Différence *ou* / *où*

CM2-55 – Comment ne pas se tromper entre *ou* et *où* ?

EN BREF

Cette situation complète aux leçons CE2-20 *Collecte de* et *et* ou, CM2-44 *Collecte de* où

Dans les textes officiels

• Ce que les élèves vont apprendre

Repérer le sens et le rôle syntaxique des homophones *ou* et *où* :
ou : conjonction de coordination
où : adverbe interrogatif ou pronom relatif de lieu / de temps

• Descriptif rapide

Les élèves identifient le rôle syntaxique des homophones *ou* et *où* dans un petit texte.

Méthodologie

Méthodologie de la « collecte »

Matériel

Diaporama, Fiche photocopiable

Version pro

1 – Enrôlement

Oral collectif, 3 min.

Afficher la phrase suivante et demander : « Dans les deux trous, on entend la même chose, on entend [u]. Mais comment est-ce qu'on va écrire ce son ? Et pourquoi on va l'écrire comme ceci ou comme cela ? »

… est-ce que Bilal a mangé hier ? À la cantine … chez sa grand-mère ?

Réponse probable :
- La première fois, c'est le mot pour poser une question, alors on écrit *où*.
- La seconde fois, c'est pour relier deux compléments, alors on écrit *ou*.

Annoncer : « Il y a d'autres raisons pour choisir entre *ou* et *où*. Aujourd'hui, on va réfléchir à toutes ces raisons… »

2 – Établir le corpus

Travail individuel, 5 min.

▶ Distribuer le texte suivant (cf. *Fiche photocopiable*) et demander un rappel de texte pour s'assurer de la compréhension : quel type de texte est-ce ? Qui est celui qui est interrogé ? À votre avis qui pose les questions ?

▶ Donner la consigne : « Soulignez en orange le *où* avec accent et en bleu le *ou* sans accent. »
Résultat attendu :

À l'époque où vous étiez à Rome, vous logiez où ?
À Rome, je logeais chez une cousine ou parfois dans un petit hôtel dans le centre **où** j'aimais trainer le soir.

Quel artiste admiriez-vous le plus quand vous étiez là-bas ?

La petite fabrique de grammaire – V. Ansart, St. Dégeorges, P. Sève

J'hésite pour vous répondre. C'est sûr que j'aimais le cinéma. Je préférais qui ? Visconti ou Fellini ? J'aimais beaucoup les personnages de Visconti, mais dans les films de Fellini les mères ou les grands-mères – enfin les femmes avec des enfants – sont très attachantes. Et j'aime ses films où on sent son amour des gens simples.

Luchino Visconti (*Le guépard*, 1963 – *Ludwig*, 1973…) et Frederico Fellini (*La strada*, 1954 - *La dolce vita*, 1960 - *Amarcord*, 1973) sont deux cinéastes italiens qui ont profondément marqué le cinéma européen.

Qu'est-ce que vous avez fait là-bas ?
Bah, j'étais encore un adolescent. Je ne savais pas trop si je voulais être peintre ou cinéaste. J'ai un peu bricolé des courts-métrages où on voyait de grands pins parasols et des rues trépidantes ou au contraire désertes. J'ai aussi fréquenté une école de dessin et j'ai fait pas mal de petits tableaux, des esquisses ou plutôt des brouillons de ce que j'allais faire plus tard. Le jour où j'ai réussi à dessiner convenablement un visage, j'ai su que je serai peintre.

Mais qu'est-ce que vous voulez faire de cet interview ? Où est-ce que vous allez publier ça ? Dans quel journal ?

3 – Identifier la conjonction de coordination *ou* et sa place dans la phrase

▶ Afficher successivement les membres de phrases – un peu simplifiés – où l'on rencontre *ou* et demander : « Trouvez les briques de la phrase. »
Résultat attendu :
je // logeais chez une cousine ou dans un petit hôtel étiquette du verbe : *loger* qq part

« Comment est fabriqué le complément du verbe ? »
Réponse attendue :
Il y a la préposition l'ensemble *chez* + un groupe du nom puis l'ensemble *dans* + un groupe du nom, les deux ensembles préposition de lieu + groupe du nom sont reliés par *ou*.

Visconti ou Fellini ?
« Comment est fabriquée cette phrase ? »
Réponse attendue :
Il y a juste deux noms propres reliés par *ou*. Il n'y a pas de verbe. On peut comprendre : « je préférais… »

les mères ou les grands-mères // sont très attachantes.
« Comment est fabriqué le groupe sujet ? »
Réponse attendue :
Il y a deux groupes du nom reliés par *ou*.

je // voulais être peintre ou cinéaste
« Comment est fabriqué le complément de la locution *voulais être* ? »
Réponse attendue :
Il y a deux noms attributs reliés par *ou*.

on // voyait des rues trépidantes ou désertes
« Comment est fabriqué le COD de *voyait* ? »
Réponse attendue :
Il y a une groupe du nom et deux adjectifs reliés par *ou.*

j' // ai fait des petits tableaux, des esquisses ou des brouillons
« Comment est fabriqué le complément du verbe *ai fait* ? »
Réponses possibles :
Il y a trois groupes du nom COD : *des petits tableaux*, *des esquisses* et *des brouillons*
Il y a le groupe du nom COD *des petits tableaux*, puis il y a les deux appositions *des esquisses* et *des brouillons* reliés par *ou*.

Le mot du linguiste

La présence de l'adverbe *plutôt* impose la première interprétation. Cet adverbe suppose qu'il y ait à choisir entre les dénominations *esquisses* ou *brouillons*, donc que ces deux termes désignent la même réalité – celle que désigne aussi *de petits tableaux* – pour la qualifier de manière ajustée.
Sans l'adverbe, le *ou* suggère seulement que l'artiste se livrait à un type de création ou à un autre.

Version provisoire

Expliquer : « À chaque fois on a deux (ou trois) groupes de mots ou deux mots. Ces mots ou groupes de mots qui sont reliés par le mot *ou* occupent la même place dans la phrase : deux sujets, deux compléments du verbe, deux adjectifs… etc. Ce sont des ***conjonctions de coordination***. » Éventuellement rappeler : « **Co-ordonner,** ça veut dire : 'faire aller ensemble', c'est l'idée contraire de l'idée de 'dés**ordonné**'. Et **con-jonction**, c'est l'idée de '**join**dre ensemble ce qui va ensemble', 'unir'. Le verbe *rejoindre* appartient aussi à la même famille de mots. »

▶ Afficher les deux phrases suivantes et demander : « À la place du mot *ou*, est-ce qu'on pourrait mettre le mot *et* ? »

Je logeais chez une cousine ou dans un petit hôtel.
Je voulais être peintre ou cinéaste.

Réponse attendue :
Non. On ne peut pas loger en même temps chez une cousine et dans un petit hôtel. On ne peut pas être à la fois peintre et cinéaste.

Expliquer : « Dans ces phrases, l'artiste indique un choix à faire. Il logeait ou bien chez sa cousine ou bien à l'hôtel. Il hésitait entre être peintre ou être cinéaste… Ça pouvait être l'un ou l'autre, il y avait les deux possibilités. »

Afficher l'expression suivante et demander : « Dans cette expression, est-ce qu'il y a aussi une hésitation, un choix à faire ? »

Les mères ou les grands-mères

Réponse attendue :
Non. Là, ce n'est pas un choix. L'artiste ne sait plus bien si les personnages dont il parle sont des mères ou des grands-mères, il ne sait plus bien comment il doit dire.

Expliquer : « Cette expression ne dit pas un choix à faire, elle dit une hésitation. Il y a deux mot, l'un est sans doute plus juste que l'autre, mais celui qui parle ne sait pas trop lequel est le plus juste, il dit les deux. C'est à celui qui écoute ou qui lit de choisir le bon. »

Afficher la phrase suivante et demander : « Dans cette phrase, est-ce que le *ou* dit une hésitation ou un choix à faire ? »

J'ai fait de petits tableaux, des esquisses ou plutôt des brouillons

Réponse attendue :
Dans cette phrase, c'est clairement une hésitation, mais le *plutôt* indique que l'artiste penche pour le mot *brouillons*, que c'est le mot *brouillons* qui lui parait le plus juste. N'empêche qu'il donne le choix à celui qui écoute.

4 – Identifier le pronom interrogatif / relatif *où*

Afficher et distribuez les phrases ou les membres de phrases où l'on rencontre *où* ainsi que le tableau élaboré dans la leçon CM2-44 *Collecte de* où. Donner la consigne : « Classez ces expressions. »

A : À l'époque **où** vous étiez à Rome
B : vous logiez **où** ?
C : le centre **où** j'aimais trainer le soir
D : ses films **où** on sent son amour des gens simples
E : des courts-métrages **où** on voyait des grands pins parasols et des rues trépidantes
F : le jour **où** j'ai dessiné un visage
G : **Où** est-ce que vous allez publier ça ?

Le mot du linguiste

Sur la proximité du pronom relatif et du pronom interrogatif, voir le prolongement de la leçon CM2-30 bis *Le livre qui…*

Version provisoire

Résultat attendu :

	parle d'un lieu	parle d'un temps
Pronom interrogatif	B : vous logiez **où** ? G : **Où** est-ce que vous allez publier ça ?	
Pronom relatif	C : le centre **où** j'aimais trainer le soir D : ses films **où** on sent son amour des gens simples E : des courts-métrages **où** on voyait des grands pins parasols et des rues trépidantes	A : À l'époque **où** vous étiez à Rome F : le jour **où** j'ai dessiné un visage

Si les films et un magazine (ou un journal) ne sont pas spontanément associés à la notion de lieu, faire comparer :

Où est-ce que vous allez publier ça ?
Dans quel journal ?

Demander : « La préposition *dans* introduit quelle sorte de compléments circonstanciels ? »
Réponse attendue :
Des compléments circonstanciels de lieu.

Expliquer : « Les films, les courts-métrages, les livres, les journaux ne sont pas réellement des lieux. Ce sont des objets à regarder ou à lire. Mais ce qu'on y voit, ce qu'on y lit, c'est un peu comme des espaces où il se passe des choses, où il y a des pins parasols et des rues trépidantes, où on rencontre un artiste qui raconte sa vie… Alors on peut associer ces supports à des lieux. D'ailleurs, on dit : 'j'ai vu ça ***dans*** tel film, j'ai lu ça ***dans*** tel livre'… »

5 – Réfléchir à des procédures pour ne pas confondre *ou* et *où*

Demander : « Comment faire pour ne pas se tromper entre *ou* sans accent et *où* avec accent ? »
Plusieurs réponses possibles :
Réponse A : Si on peut remplacer par une autre conjonction de subordination (*et*, *mais*…), alors c'est la conjonction de coordination *ou*, et on ne met pas d'accent.
Réponse B : Si ça parle de lieu ou de temps, on met un accent.
Réponse C : Si c'est entre deux expressions un peu pareilles, on ne met pas d'accent ; si c'est au début d'une phrase (phrase interrogative ou proposition relative), on met un accent.

Conjonction de coordination *ou*	**Pronom *où***	
dit deux possibilités	donne une indication de lieu ou de temps	
ou est entre deux expressions qui ont le même rôle dans la phrase	Pronom relatif	Pronom interrogatif
les mères ou les grands-mères sont attachantes (sujets) être peintre ou cinéaste (attributs) des rues trépidantes ou désertes (expansions du GN)	À l'époque où vous étiez à Rome dans le centre où j'aimais trainer le soir	Vous logiez où ? Où est-ce que vous allez publier ça ?

▶ Selon les réponses proposées, proposer les commentaires suivants.

Réponse A : Si on peut remplacer par une autre conjonction de subordination (*et*, *mais*…), alors c'est la conjonction de subordination *ou*, et on ne met pas d'accent.
Commenter : « Là, c'est une façon de faire compliquée !
Il faudrait ne pas faire quelque chose (ne pas mettre d'accent) si on peut faire autre chose (remplacer). Bref, pour ne pas oublier de faire quelque chose (mettre un accent), il faut vérifier qu'on ne peut pas faire autre chose (remplacer par *et* ou *mais*).

Version provisoire

En plus, on a vu que pour le sens, on ne peut pas remplacer *ou* par autre chose, *ou* a un sens trop spécial pour ça.
On va voir si on ne trouve pas mieux. »

Réponse B : Si ça parle de lieu ou de temps, on met un accent un accent.
Commenter : « Là, ça peut marcher. Mais il faut tout de même faire attention. » afficher la phrase suivante et demander : « Est-ce qu'il y a un morceau de la phrase qui parle de lieu ou de temps ? »

Après la guerre, Visconti a vécu à Rome ou à Paris.

Réponse attendue :
Il y a le complément *à Rome ou à Paris*.

« Est-ce qu'il y a un accent sur le *ou* ? »
Réponse attendue :
Non, il n'y en a pas.

« Il n'y en a pas, parce que ce *ou* est entre deux expressions qui jouent le même rôle dans la phrase : deux noms de ville qui jouent le rôle de complément de lieu. »

Réponse C : Si c'est entre deux expressions un peu pareilles, on ne met pas d'accent ; si c'est au début d'une phrase (phrase interrogative ou proposition relative), on met un accent.
Commenter : « Là, ça peut marcher. Mais ce n'est pas très facile. On repère assez facilement les phrases interrogatives ; mais il est plus difficile de faire attention aux propositions relatives. »

Conclure : « Bien faire la différence en *ou* et *où* n'est pas aussi facile que faire la différence entre *a* et *à*. Pour *a* et *à*, il faut juste voir si c'est le verbe ou si c'est la préposition. Pour *ou* et *où*, il y a plusieurs choses à regarder : ce qui entoure (des expressions un peu pareilles ou non), ce qui suit (une relative ou une phrase interrogative). C'est plus difficile. »

▶ Revenir à l'enrôlement :

Où est-ce que Bilal a mangé hier ? À la cantine **ou** chez sa grand-mère ?

Demander : « Est-ce que ce que nous avons dit fonctionne bien ? »
Réponse attendue :
Oui. Le *où* introduit une phrase interrogative, et le *ou* relie deux expressions un peu pareilles, deux compléments de lieu.

Faire remarquer : « *à la cantine ou chez sa grand-mère*, ça parle de lieu, mais il faut quand même ne pas mettre d'accent sur le *ou* parce que c'est la conjonction de coordination qui relie – qui coordonne les deux possibilités. »

Ce qu'on a appris

Comment ne pas oublier l'accent sur le ***où*** ?

Pour ne pas faire d'erreur, il faut reconnaitre si le [u] est le pronom qui parle de lieu ou de temps, ou si c'est la conjonction de coordination.
La conjonction de coordination ***ou*** est entre deux expressions un peu pareilles qui disent deux possibilités.
Le pronom interrogatif ou pronom relatif ***où*** introduit toute une phrase interrogative, ou toute une proposition relative qui porte sur une indication de lieu (ou de temps).

Version provisoire

Trace écrite

Ne pas confondre ***ou*** et ***où***

Conjonction de coordination *ou*	**Pronom *où***	
dit deux possibilités	donne une indication de lieu ou de temps	
ou est entre deux expressions qui ont le même rôle dans la phrase	Pronom relatif	Pronom interrogatif
les mères ou les grands-mères sont attachantes (sujets) être peintre ou cinéaste (attributs) des rues trépidantes ou désertes (expansions du GN)	À l'époque où vous étiez à Rome dans le centre où j'aimais trainer le soir	Vous logiez où ? Où est-ce que vous allez publier ça ?

Pour s'assurer que les élèves ont bien compris

1. Aristobule a écrit : Les enfants se baignent dans la rivière où le lac, ça dépend de l'endroit ou ils sont.

Voilà son raisonnement :



J'ai mis un accent sur le premier *où* parce que ça parle d'un lieu. Je n'en ai pas mis sur le second parce qu'il y a plusieurs possibilités.

Es-tu d'accord avec son raisonnement ? ……..
Si non, réécris le bon raisonnement.

……

Corrigés des activités et conseils

1. Aristobule a raison : la phrase parle bien de plusieurs possibilités de lieux.
Là où Aristobule se trompe c'est que les différentes possibilités sont dites par le complément circonstanciel « dans la rivière ou le lac ». C'est là qu'il y a un *ou* pour coordonner les deux possibilités. Ces possibilités différentes sont aussi supposées par l'expression « ça dépend ».
Dans l'expression *l'endroit où ils sont*, le *où* introduit une expansion du groupe qui précise de quel endroit on parle, il introduit une proposition relative. Il faut donc un accent sur le *où*.

Version provisoire